|  |
| --- |
| papier_umed_szare  50-367 Wrocław, Wybrzeże L. Pasteura 1  Zespół ds. Zamówień Publicznych UMW  Ul. Marcinkowskiego 2-6, 50-368 Wrocław  fax 71 / 784-00-44  e-mail: edyta.szyjkowska@umed.wroc.pl |
|

UMW/IZ/PN-42/19 Wrocław, 05.07.2019 r.

**WYNIK**

NAZWA POSTĘPOWANIA

Tłumaczenia pisemne oraz tłumaczenia ustne, korekty tekstów oraz uwierzytelnienia tłumaczeń na potrzeby jednostek Uniwersytetu Medycznego we Wrocławiu.

Uniwersytet Medyczny we Wrocławiudziękuje Wykonawcom za udział w ww. postępowaniu.

Zgodnie z art. 92 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawa zamówień publicznych (tekst jedn. – Dz. U.   
z 2018 r., poz. 1986 z późn. zm.), zwanej dalej „Pzp”, zawiadamiamy o jego **wyniku.**

Zgodnie z treścią art. 24aa Pzp, Zamawiający najpierw dokonał oceny ofert, a następnie zbadał,   
czy Wykonawca, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza, nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu.

Kryteriami oceny ofert były:

1) Cenę brutto realizacji przedmiotu zamówienia – 60%

2) Doświadczenie zawodowe tłumacza przysięgłego języka angielskiego, wpisanego na listę tłumaczy przysięgłych Ministerstwa Sprawiedliwości – 40%

1. **Złożone oferty.**

Ofertę złożyli następujący Wykonawcy, wymienieni w tabeli:

| L.p. | Wykonawca, adres | Cena brutto realizacji przedmiotu zamówienia | Doświadczenie zawodowe tłumacza przysięgłego języka angielskiego, wpisanego na listę tłumaczy przysięgłych Ministerstwa Sprawiedliwości, który wykonał co najmniej 1 tłumaczenie przysięgłe  z języka angielskiego na język polski lub z języka polskiego na język angielski | Łączna punktacja |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | punkty | punkty | punkty |
| 1. | GROY group Maria Groyecka-Wierzchowska ul. 1 Maja 9 40-224 Katowice | 147 267,90 zł | 11 |  |
| **60,00** | **40,00** | **100,00** |
| 2. | LINGUA LAB s.c. W. Szyszkiewicz,  M. Dembińska ul. Piastowska 8A/33 30-211 Kraków | 252 598,95 zł | brak informacji |  |
| **Oferta odrzucona, niepunktowana** | | |
| 3. | Cetrum Szkoleniowe IDEA Group Małgorzata Gąsińska ul. A9 11  32-086 Węgrzce | 232 612,68 zł | 9 |  |
| **37,99** | **40,00** | **77,99** |
| 4. | AGIT  Agnieszka Rydz ul. 3 Maja 16/7  20-078 Lublin | 244 745,40 zł | 9 |  |
| **36,10** | **40,00** | **76,10** |
| 5. | LEMON  Krzysztof Lechowski Biuro Tłumaczeń ul. Kotlarska 29/1  50-120 Wrocław | 225 292,95 zł | 4 |  |
| **39,22** | **15,00** | **54,22** |

1. **Informacja o Wykonawcach, którzy zostali wykluczeni z postępowania.**

Wykonawcy, którzy złożyli ofertę, nie zostali wykluczeni z postępowania.

1. **Informacja o Wykonawcach, których oferty zostały odrzucone i o powodach odrzucenia oferty.**

Oferta złożona przez WykonawcęLINGUA LAB s.c., W. Szyszkiewicz, M. Dembińska  
ul. Piastowska 8A/33, 30-211 Kraków, została odrzucona na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 2 Pzp, ponieważ jej treść nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Uzasadnienie faktyczne:

Zgodnie z treścią Rozdziału XI ppkt. 4.5), oferta powinna zawierać **Wykaz doświadczenia zawodowego tłumacza przysięgłego języka angielskiego** (wzór załącznik nr 9 do Siwz) – wypełniony przez Wykonawcę. Wykonawca do swojej oferty nie załączył tego wykazu. Doświadczenie zawodowe tłumacza przysięgłego języka angielskiego, wpisanego na listę tłumaczy przysięgłych Ministerstwa Sprawiedliwości, stanowiło jedno z kryteriów oceny ofert w przedmiotowym postępowaniu, a ilość punktów w tym kryterium miała zostać przyznana właśnie na podstawie **Wykazu doświadczenia zawodowego tłumacza przysięgłego języka angielskiego**. Wykaz ten, jako treść oferty, nie podlega uzupełnieniu. W związku z powyższym oferta zostaje odrzucona, ponieważ jej treść nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

1. **Wybór najkorzystniejszej oferty.**

Jako najkorzystniejszą wybrano ofertę Wykonawcy:

**GROY group  
Maria Groyecka-Wierzchowska  
ul. 1 Maja 9  
40-224 Katowice**

Ww. Wykonawca spełnia warunki udziału w postępowaniu i nie został z niego wykluczony. Treść jego oferty odpowiada treści SIWZ, oferta nie podlega odrzuceniu i otrzymała największą ilość punktów na podstawie kryteriów opisanych w nagłówku pisma.

Z upoważnienia Rektora

Kanclerz UMW

mgr Iwona Janus